LIGNE COMMERCIALE FRANÇAISE
ENTRE LE HAVRE, ANVERS, BORDEAUX ET LA NLLE ORLEANS.

FLOTTE DE LA COMPAGNIE:

Dupuy-de-Lôme	3,578 Tx.	Rouen	3,578 Tx
Paris	3,578 Tx.	Bordeaux	3,578 Tx
Hâvre	3,578 Tx.	Marseille	3,578 Tx
Nantes	3,578 Tx.		

Le nouveau Steamship PARIS partira pour le Hâvre vers le 25 mai, et sera suivi par le steamship ———— vers le 20 juin 1884.

Billets de passage de la Nouvelle-Orléans au Hâvre, 2ème classe, $60, entrepont, $35.
Billets d'aller et retour [entrepont], valables pendant six mois, $63, d'Anvers ou Bordeaux.
Ordres pour billets de passage [entrepont] d'Anvers et de Bordeaux à la Nouvelle-Orléans $30, payable d'avance.
Enfants au-dessous de 12 ans, moitié prix.
A ces prix la Compagnie fournira aux passagers une bonne nourriture (avec vin ou café), lit, couvertures, etc., et les ustensiles pour les repas.
Les vapeurs de la ligne sont tous neufs, et sont construits d'une manière à assurer aux voyageurs le plus grande sûreté avec tout le confort possible.
Le Steamship PARIS est parti du Hâvre vers le 28 mars, d'Anvers le 8 avril et de Bordeaux le 12 avril. Le steamship MARSEILLE suivra, partant du Hâvre le 3 mai, d'Anvers le 10 mai et de Bordeaux le 15 mai.
La Compagnie se réserve les droits de changer les dates des départs, et de remplacer ces vapeurs par d'autres.
Pour achats de billets, etc., s'adresser à
FORSTALL, CLAYTON & CO. 172 rue Commune.
13avr—

BAYOU LAFOURCHE.

"B" Bayou Lafourche Packet Company. "B"

W. G. COYLE, Président. J. J. FOWLER, Secrétaire.
MAX BLANCHARD, Surintendant.
Le fin marcheur Electric Light Packet
KEOKUK,
MAX BLANCHARD, Capitaine. M. H. LANDRY, Commis.
Partira les MERCREDIS à ......, et les SAMEDIS, à 5 p. m., pour Donaldsonville, Thibodaux, Laurel Valley et les points intermédiaires sur le Bayou.
Un Commis est à la tête de la rue Bienville, tous les jours, pour recevoir le frêt.
5 janv— P. D. SIMON, Agent, No 75 rue Decatur.

PHARMACIE DUCONGE.

29 ....RUE DE CHARTRES............29
NOUVELLE-ORLEANS.

A. CARROUCHÉ

SUCCESSEUR.

Les personnes de la ville et de la campagne trouveront à cette ancienne pharmacie, si favorablement connue, un assortiment complet de: MEDICAMENTS PATENTES, FRANÇAIS, ANGLAIS et AMERICAINS, ainsi que des DROGUES, PRODUITS CHIMIQUES, PEINTURES, PARFUMERIES, en un mot, tout ce qu'a généralement un établissement de premier ordre. M. Carrouché reçoit directement de Paris tous les médicaments patentés dont nous donnons chaque jour l'énumération complète dans une autre colonne. La maison sollicite des ordres de la campagne et garantit de les remplir avec soins et célérité.
Dépôt du Sirop pectoral balsamique de Duconge.
Agence pour la vente du Willon's Dysentery Remedy. 1er sept 83—1 an

FRANTZ & OPITZ.

Coin des rues Royale et Bienville

Horlogers, Joailliers et Marchands de Montres

WALTHAM ET SUISSES.

Nous offrons aussi un assortiment choisi avec soin de Montres, Pendules françaises et américaines, de Diamants, de Bijouterie fine, d'Argenterie en argent massif et plaquée, des Ciseaux pour les dames, etc., etc.
Réparation de Pendules, de Montres et de Bijouterie.
Tous articles de Bijouterie faits sur commande. Diamants remontés selon les derniers genres.
N. B.—Il n'y a pas dans le magasin d'articles dorés, ni d'articles de qualité inférieure.
Célèbres Lorgnons d'Opéra de Lemaire.
1er sept—1an

VAPEURS.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

ENTRE NEW-YORK ET LE HAVRE.

Les magnifiques navires de cette ligne favorite pour le continent (cabines pourvues de sonnettes électriques) partiront de la jetée n. 42 de la rivière du Nord, au pied de Morton street, comme suit:

NORMANDIE Frangeul, mercredi, 21 mai
LABRADOR, Collier, mercredi, 28 mai
St-LAURENT, de Jousselin, mercredi 4 mai.
Prix du passage pour le Havre: première cabine (vin compris)...$80 et $100
Deuxième classe...$60
BILLETS ALLER ET RETOUR A PRIX REDUITS.
Entrepont, $22 avec ameublement supérieur comprenant vin, literie et ustensiles.
Pour fret et passage, s'adresser à
AD. SCHREIBER,
61 rue Carondelet, au premier

North German Lloyd.

STEAMERS ENTRE BREME ET LA NOUVELLE-ORLEANS, VIA GALVESTON.

Prix du passage d'entrepont, de Brême à la Nouvelle-Orléans ou à Galveston, directement ou par voie de New-York, $35.

Les soussignés émettent des ordres pour ces passages payés d'avance.
Notre agent du Texas, M. G. WALDO, à Houston, émet des ordres pour passages, payés d'avance pour tous les points de l'intérieur du Texas.
Des billets pour cabines ou l'entrepont, entre New-York et Brême, sont émis par les soussignés.
Billets d'entrepont (aller ou retour) $20.
La compagnie se réserve le droit de modifier les taux du passage ou jours de départs, sans avis préalable.
ED. F. STOCKMEYER & Cie,
Agents-généraux, 42 rue de l'Union,
22 nov—

RED STAR LINE.

Steamers de la malle Royale Belge et des E.-U., partant tous les samedis,
ENTRE NEW-YORK ET ANVERS,
LE RHONE, GERMANY, ITALY, HOLLAND ET FRANCE.
Entrepont, $20; payé d'avance à Anvers $18, excursion, $36, y compris literie; 2e chambre, $50; excursion, $90. Salon, de $60 à $90; excursion de $110 à $160.
Peter Wright & Sons, Gen. Agts. 55 Broadway, N. Y.
A. K. MILLER & CO, 35 Carondelet,
Ed. A. YORKE, coin Carondelet et Gravier.
3 nov—1an

LIGNE CROMWELL.

POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.

Partant Mercredi —— mai à 8 A. M.,
Cette ligne se compose des steamers suivants—
KNICKERBOCKER, HUDSON,
LOUISIANA. NEW ORLEANS.
Le steamer
HUDSON
Capt. C. H. B. Freeman.
partira de son quai, au pied de la rue Toulouse
ASSURANCE PAR CETTE LIGNE 1/2 P. 0/0
Passage—Cabine...$40
Entrepont... 20
Cette ligne prend du fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Hâvre.
Pour fret ou passage s'adresser à
ALFRED MOULTON & CO
4 mai—1an Rue Carondelet No 41.

MANDEVILLE, COVINGTON et les SOURCES D'ABITA.
Vapeur de la Malle des Etats-Unis
NEW CAMELIA.
SAISON D'ETE.
Commençant le 1er Mai 1884.

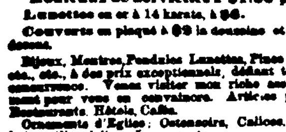
Le vapeur partira de Milneburg, à l'arrivée des convois de la gare Pontchartrain, au pied de la rue des Champs-Elysées:

	TRAINS
Lundis et Jeudis, pour Mandeville, Madisonville, Old Landing	1 p. m.
Mardis, Vendredis et Samedis, pour Mandeville et Madisonville, étendant l'excursion de Samedi jusqu'à Old Landing	4 p. m.
EXCURSIONS.	
Mercredis, pour Mandeville et Old Landing	8 a. m.
Dimanches, pour Mandeville et Old Landing	7 a. m.
Mercredis, pour Mandeville et Madisonville	6 p. m.
Dimanches, Madisonville directement	6 p. m.
RETOUR	
Laissera Madisonville Lundis, Mercredis, Jeudis et Samedis	5 a. m.
Laissera Old Landing Mardis et Vendredis	6 a. m.
Laissera Old Landing, Excursions Mercredis et Dimanches	3 p. m.

L'eau et le temps le permettant.
PRIX DU TRAJET aller ou retour...$1 00
JOURS D'EXCURSION, aller et retour...$1 00
Enfants, moitié prix.
Le frêt est reçu journellement à la gare de frêt du chemin de fer de Louisville & Nashville, au pied de la rue Girod.
W. G. COYLE, Agent,
20 avril 47 rue Carondelet.

"STERLING SILVER"

—A—



Couverts de Table, Demi-Couverts pour enfants.
Rouleaux de Serviettes à $1.50 pièce
Lunettes en or à 14 karats, à $6.
Couverts en plaqué à $3 la douzaine et au-dessus.
Bijoux, Montres, Pendules, Lunettes, Pince-nez, etc., etc., à des prix exceptionnels, défiant toute concurrence. Venez visiter mon riche assortiment pour vous en convaincre. Articles pour Restaurants, Hôtels, Cafés.
Ornements d'Eglise: Ostensoirs, Calices, Ciboires, Chandeliers, Lampes, etc.
Spécialité pour la reargenture, la dorure et la réparation des montres et bijoux. Pose et change de verres de lunettes et pince-nez.
EGALEMENT—Argenterie, Vaisselle, Linge de table, en location—pour soirées, bals, dîners, mariages, etc.
AU COIN DE LA RUE CONTI ET CHARTRES
—CHEZ—
C. ROUYER.
18déc—D MeV—6m

CHEMINS DE FER.

LOUISVILLE AND NASHVILLE RAIL ROAD
LA VIEILLE ROUTE, SI SURE,
Qui conduit à toutes les villes de l'Est, sans changement de cars, et qui passe par Mobile, Montgomery, Pensacola, Nashville, Louisville, Cincinnati, Atlanta, Savannah, St. Louis, Jacksonville, Fe, Lynchburg, et Washington, D. C., en chars dortoirs. Trains complet de la Nlle-Orléans à Louisville.

	Départ.	Arrivée.
Express	8:20 a. m.	9:50 p. m
Côte accomodation	3:35 p. m.	9:05 a. m
Malle rapide	6.25 p. m.	9:15 a. m

Un seul changement de cars, jusqu'aux villes de l'Est. Bureau des billets, coin St Charles et Commune où l'on peut s'assurer d'avance des places dans les "sleeping cars."
C. P. ATMORE, Agent Gén. des Pass.
JOHN KILKENY, Assist-Agent-Gén des Pass.
W. B. KNISKEW, Agent pour les billets.
C. M. DUNN, Surintendant Général.
26 janv—

LOUISVILLE AND NASHVILLE RAIL ROAD.
THE OLD RELIABLE ROUTE.
To all Eastern cities. Through without change to Mobile, Montgomery, Pensacola, Nashville, Louisville, Cincinnati, Atlanta, Savannah, St. Louis, Jacksonville, Fla., Lynchburg and Washington, D. C., in Pullman cars. Entire trains through from New Orleans to Louisville.

	Leave.	Arrive.
Express	8:20 a. m.	9:50 p. m
Coast accomodation	3:35 p. m.	9:05 a. m
Fast Mail	6:25 p. m.	9:45 a. m

Only one change of cars to Northern and Eastern cities. Ticket office, corner St Charles and Common streets, where sleeping car accommodations can be secured.
C. P. ATMORE, General Pass. Agent.
JOHN KILKENY, Asst Gen. Pass. Agt.
W. B. KNISKEW, Ticket Agent,
C. M. DUNN, Gen. Superintendent.
26 janv—

Grande Route Jackson.
Illinois Central Railroad.
Convois à passagers, doubles tous les jours.

Départs.	Arrivées.
Express No 2 9.15 A. M.	Express No 1 7.00 A. M.
Express No 4 5.30 P. M.	Express No 3.10.45 A. M.
Excursion du Dimanche part	7:30 a m
Excursion du Dimanche arrive	8:20 p m

Le Standard Gauge, voie ferrée en acier à tous les points, Nord, Est et Ouest, faisant usage de chars dortoirs d'une extrémité à l'autre du chemin sans changement de voiture à Chicago, St. Louis, Memphis et Cincinnati.
Un seul changement d'ici à New-York et les villes de l'Est.
Bureau des billets, 22 rue du Camp, coin Commune.
MATT. KENNEDY,
Agent des Billets.
WM MURRAY,
Agent Général des Passagers pour le Sud.
J. W. COLEMAN,
Assist. Agent Gén. des Passagers.
11déc

Great Jackson Route.
Illinois Central R. R. Co.
Double daily Passenger trains.

Leave.	Arrive.
Express No 2 9:15 A. M.	Express No 1 7:00 A. M.
Express No 4 5:30 P. M.	Express No 3.10:45 A. M.
Sunday Excursion leaves	7:30 a m
Sunday Excursion arrives	8:20 p m

The Standard Guage, Steel Rail Route to all points North, East and West, with Pullman Sleepers through without change to Chicago, St. Louis and Cincinnati, and but one change to New York and other Eastern cities.
Ticket office—22 Camp St., cor. Commen.
MATT. KENNEDY,
Ticket Agent.
WM. MURRAY,
Gen. Southern Pass. Agt.
J W. COLEMAN,
Asst. Gen. Pass. Agt.
12 déc—

Briqueterie des Planteurs.
Briques expédiées par les chemins de fer "Morgan, La. & Texas," et "Pacific" et par des chalands sur le fleuve. Adresser les commandes par la boîte 127 de la "Mechanics, Dealers & Lumbermen's Exchange," Nouvelle-Orléans. Les commandes des campagnes par la boîte 3 post de Gretna.
S. D. HARVEY, propriétaire,
nov—1 an—vée

Chemin de fer de la rue du Canal, du City Park et du Lac.
Les wagons de cette ligne sont mus par une légère locomotive et vont de la rue du Canal au Fort Espagnol, sur le lac Pontchartrain: distance, environ sept milles. La voie est double d'un bout à l'autre, à l'exception de deux tronçons insignifiants. La station de départ est dans la rue du Bassin près de Canal. Les trains suivent la rue du Bassin jusqu'à la rue Bienville, la rue Bienville jusqu'à St Patrick, St-Patrick jusqu'à la rive occidentale du Canal d'Orléans, à la jonction du Chemin de la Métairie et du Parc; ils longent ensuite le Canal d'Orléans (côté ouest) jusqu'au Lac Pontchartrain.
Pour le retour ils suivent la même route jusqu'au Parc, et le reste du parcours se fait ainsi: rue Bernadotte jusqu'à la rue Bienville, Bienville jusqu'à Claiborne, Claiborne jusqu'à Douane, Douane jusqu'à Bassin.

Ligne du Chemin du Bayou et du Marché Français.
La station de départ est la même que celle de "Levee and Barracks," rue du Canal, vis-à-vis la Douane. La même voie sert également aux deux lignes jusqu'à la rue de l'Esplanade où se trouve une voie double conduisant en ligne droite jusqu'au Pont du Bayou. Le retour s'opère par la même route, la voie du Bayou à la rue des Remparts étant commune à la ligne "Esplanade and Bayou Bridge" et à la ligne "Bayou and French Market."

Ligne des Fair Grounds et du Marché Français.
Station de départ: Levée près Dumaine. Parcours: Levée à Dumaine, Dumaine à Broad, Broad à la station de la rue Laharpe. Retour: Bayou à Broad, Broad à Ursulines, Ursulines au Marché Français.

Upper Magazine Line.
Station de départ: coin lower Magazine et Harmony. Les cars traversent une Magazine sur une double voie jusqu'à la rue St. Joseph.

Chemin de fer de Pontchartrain.
Ce chemin de fer est un des plus anciens de l'Amérique: il a été inauguré il y a environ 46 ans. La voie a cinq milles de longueur et se dirige en ligne droite jusqu'à Milneburg au lac Pontchartrain.

Chemin de fer de la rue Esplanade et des Fair Grounds.
Station de départ: rue du Canal, station ... Parcours: (cars verts) Canal jusqu'à Dauphine, Dauphine jusqu'à Douane, Douane jusqu'à Broad, Broad jusqu'à l'Esplanade et de là à la station d'arrivée. Les cars bleus suivent la même route; seulement, au lieu de tourner dans la rue Broad, ils suivent la rue Dumaine jusqu'au Bayou St-Jean, longent les bords du Bayou jusqu'à la Grande Route St-Jean, d'où ils se rendent à la station d'arrivée, en passant devant la porte des Fair Grounds, qui fait face à la rue Sauvage.—Le retour s'opère par la Route Gentilly, la rue Broad, la rue St Pierre et principalement par la rue de Dumaine jusqu'à la rue de Condé.

Ligne de la rivière Rouge et de la côte.
BUREAU: 46 RUE DU CAMP. (1er étage.)
HAS. P. TRUSLOW, Président. M. N. WOOD, surintendant. CHAS. W. DROWN, Secrétaire.

BAYOU LAFOURCHE.
Pour Laurel Vallée et tous les débarcadères intermédiaires.
ASSOMPTION.
P. Charlet, Capitaine. Frank Bergeron, Commis.
Part tous les LUNDIS, à 5 heures P. M., et les VENDREDIS, à 12 M.

Côte Supérieure et Donaldsonville.
BELLE OF THE COAST.
J. Aucoin, Capitaine. Edw Nicolle, commis.
Part à midi, les MARDIS, JEUDIS et SAMEDIS, descendant la Côte les autres jours.

Des commis se trouveront sur la Levée en tout temps pour recevoir le frêt pour tous les bateaux ci-dessus nommés. B. RIVET, Agent.
A partir de Laurel Valley, le steamer "Col. Hooker" prendra tout le frêt destiné à "l'Ascomption" en deçà de ce débarcadère.
20 janv—

CHEMINS DE FER

Chemin de Fer Pontchartrain.
Heures de départ, à partir du samedi 17 mai.

DE MILNEBURG. Départ.		DE LA VILLE. Départ.	
5:00	a. m.	5:30	a. m.
6:30	a. m.	7.00	a. m.
7:30	a. m.	8:00	a. m.
8:30	a. m.	9:30	a. m.
11:00	a. m.	11:30	a. m.
12:01	p. m.	1:00	p. m.
1:30	p. m.	2:00	p. m.
2:30	p. m.	2:30	p. m.
3:00	p. m.	3:00	p. m.
3:30	p. m.	3:30	p. m.
4:00	p. m.	4:00	p. m.
4:30	p. m.	4:30	p. m.
5:00	p. m.	5:00	p. m.
5:30	p. m.	5:30	p. m.
6:00	p. m.	6:00	p. m.
6:30	p. m.	6:30	p. m.
7:00	p. m.	7:00	p. m.
7:30	p. m.	7:30	p. m.
8:00	p. m.	8:00	p. m.
8:30	p. m.	8:30	p. m.
9:00	p. m.	9:30	p. m.
10:00	p. m.	10:30	p. m.

J. M. DUNN, Surintendant.
J. T. HARAHAN, Président.
17 mai—

QUEEN AND CRESCENT LINE.
New Orleans and North-eastern Railroad.
Ligne courte pour le fret et les voyageurs pour tous les points
Au NORD et à l'EST et dans le NORD-OUEST.
Doubles trains-express solides par jour jusqu'à Chattanooga et Cincinnati.

	Départ de la Nlle-Orléans	Arrivée à Cincinnati
Express du matin	9:00 A. M.	5:35 P. M.
Malle-express du soir	8:30 P. M.	7:15 P. M.

Bureau pour contrats de fret et billets, 34 et 36 rue St-Charles.
R. H. GARRATT, Ticket Agent.
N. M. CARTER, Contracting Agent.
BARNARD BROWN,
Gen'l Frt. and Pass Agt. N. O. and N. E.
Nlle Orleans, La.
T. S. WILLIAMS, Supt. N. O. and N. E. R. R.
Nlle-Orléans, La.
E. P. WILSON, Gen'l Pass. Agent. H. COLLBRAN, Gen'l Frt. Agent.
Queen and Crescent Line, Cincinnati, Ohio.
22 janv—6m

New Orleans and Mississippi Valley Railroad.
Trains on this road arrive and leave from the Jackson Passenger Depot as follows:
Leave daily at...10:00 A. M.
Arrive daily at...3:10 P. M.
Trains run north to Baton Rouge, 48 miles.
JOHN BRADLEY,
Superintendent.
8déc—

Chemin de fer de la Nouvelle-Orléans et de la Vallée du Mississippi.
Les convois de ce chemin de fer arriveront et partiront de la gare à passagers du chemin de fer Jackson, comme suit:
Départ chaque jour...10:00 A M
Arrivée chaque jour...3:10 P. M.
Les convois du nord s'arrêtent à Baton Rouge à 48 milles de la ville.
JOHN BRADLEY
Surintendant,
8déc—

CHEMIN DE FER DE LA NOUVELLE-ORLEANS, MOBILE ET ST LOUIS.
VOIE DIRECTE, ANCIENNE ET SURE
des chemins de fer de la Mobile, de l'Ohio et des Iron Mountains, C'est positivement la seule route sur laquelle il y ait des Chars-dortoirs palais de Pullman, de la Nlle-Orléans, et faisant des jonctions à la gare de l'Union à St-Louis avec les trains venant de la Nouvelle-Orléans.
Des jonctions sont faites à la gare Union de St Louis par les trains allant directement à Omaha, Milwaukee, Burlington, San Francisco, Detroit, St Paul, Kansas City, Denver, Chicago, Rock Island, Minneapolis et aux Célèbres lieux de plaisance d'été du Michigan, Iowa, Wisconsin, Minnesota et à tous les points du grand Nord-Est.
Les trains de la côte du chemin de fer de Louisville et Nashville, nommé maintenant l'Express de St Louis, ont prolongé leur cours jusqu'à Mobile, tout exprès dans le but de faire jonction avec les trains de la Mobile, de l'Ohio et des Iron Mountains, garantissant ainsi aux passagers certaines jonctions avec les trains allant à et venant de St Louis, de la Nouvelle-Orléans et de tous les points de l'Ouest.
Pour des mappes, des tableaux de départs et des informations spéciales, s'adresser en personne ou par lettre à R. W. GILLESPIE, agent général du département des passagers au Sud, bureau du chemin de fer de la Mobile, coin des rues St Charles et Commune Nlle-Orléans.
R. W. GILLESPIE,
Agent-Général au Sud. Nlle-Orléans, Lne
J. C. WALLER,
Agent-Général au départ des passagers
Mobile Ala.

Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.
Bureaux No 3 1/2 rue Carondelet.
Quatorzième Etat Annuel.

Nouvelle-Orléans, ce 18 janvier 1884.
Conformément à sa Charte l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans publie l'état suivant de ses affaires pour l'année expirée le 31 décembre 1883.

Primes sur risques de feu	$499,634 93	
Primes sur risques de mer	98,191 53	
Primes sur risques de rivière	23,466 14	
	$621,292 60	
A ajouter — Primes non acquises de 1882 acquises en 1883	140 426 00	
Total des primes	$761,718 60	
A déduire — Primes sur risques non terminés	$158,474 00	
Primes remboursées	5,258 02	163 732
Primes nettes acquises	$597,986 58	
A ajouter—Intérêts et profits et pertes	14.137 13	
	$612,123 71	
Pertes payées sur les risques de feu	$263 759 05	
de marine	46,308 83	
de rivières	4,144 02	
Pertes non ajustées	20,000 00	
	334,211 90	
Réassurances	106,416 33	
Réfaction (Rebate)	24,296 26	
Commission d'Agences	69,625 88	
Dépenses d'Agences	9,486 69	
Taxes et Licences	3 544 08	
Dépenses de Bureau	28,272 32	
Dépenses casuelles	3,781 53	579,834 99
Bénéfice net		32,288 72
En moins — Dividende d'intérêts pour le 1er semestre de 1883, cinq pour cent, déclaré au 30 juin 1883		15,000 00
Balance des Bénéfices		$17,288 72

ACTIF.

200,000 Bons des Etats Unis 3 0/0, 70,000 Bons des Etats-Unis 4 0/0	$289,000 00
Argent en caisse	55,901 24
Dépôt au trésor de l'Etat du Mississippi	15,000 00
Primes en voie de recouvrement	54,102 37
Entre les mains d'agents aux Etats-Unis et en Europe	37,953 87
Propriétés foncières	1,500 00
Prêts sur hypothèques	63,806 20
Effets à recevoir	3,368 32
Actions	3,840 00
Valeur de la balance du dépôt dans le New Orleans National Banking Association	5,119 68
Meubles et installations de bureau	2,500 00
	$532,091 75

PASSIF.

Capital payé en plein	300,000 00	
Fonds de réserve	34,203 53	
Dividendes non réclamés	2,125 50	
Pertes non réglées	20,000 00	
Primes sur risques non expirés	158,474 00	
		514,803 03
Surplus		$ 17,288 72

Le tableau qui précède est une copie exacte des livres de l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.
G. LANAUX, Président.
LEON SERE, Secrétaire.

Etat de la Louisiane, Paroisse d'Orléans, Ville de la Nouvelle-Orléans.
Assermenté et signé devant moi, notaire, ce 18 janvier 1884.
G. LeGARDEUR, Jr, Notaire.

A une assemblée spéciale de la Direction tenue le 18 janvier 1884, il a été résolu de payer sur demande un dividende d'intérêt de CINQ pour cent (5 0/0) pour le second semestre de 1883 faisant DIX pour cent pour l'année sur capital de l'Association.
LEON SERE, Secrétaire.

DIRECTEURS:
HENRY ABRAHAM, TH. BRIERRE,
PIERRE LANAUX, THOS. WILTZ,
HY. TREMOULET, DAN'L WENDLING,
E. W. HUNTINGTON, JOHN THIBAUT,
A. DENIS LANAUX, J. B. VINET,
A. LAMBERT, G. LANAUX,
20jan—1a

ASSURANCES

Compagnie d'Assurance Mutuelle des Marchands de la Nlle-Orléans.
No 104 RUE DU CANAL.
Vingt-neuvième état annuel.

Conformément à sa Charte, la Compagnie publie l'exposé suivant:
Primes reçues durant l'année expirant le 31 mai 1883, les primes non-échues de l'année précédente y comprises:

Risques de feu	$248,848 79	
Risques sur les mers	22,022 70	
Risques sur les rivières	22,912 63	
Total des primes	$293,744 12	
Moins les primes non-échues	75,281 00	
Primes nettes, échues le 31 mai 1883		$218,503 12
Pertes payées		
Sur risques de feu	$56,527 62	
Sur risques maritimes	13,201 25	
Sur risques de rivières	4,495 50	
Taxes et dépenses, moins l'intérêt	26,164 16	
Réassurances et primes remboursées	16,100 26	
		$116,488 79
Profit		$102,014 33
La Compagnie possède l'actif suivant		
Immeubles		244.820 78
Actions de banques, chemins de fer et autres actions		61.333 00
Billets garantis par hypothèque et nantissement		149,330 00
Billets à recevoir		61,098 58
Primes en voie de collection		36,450 06
Actions du Vallette Dry Dock Co.		11,362 50
Actions du New Orleans Water-works Co.		19,600 00
Bons Consolidés de la Louisiane		15,426 25
Mandats sur la ville (City Time)		2,009 00
Jugement sur billets hypothécaires		4,335 00
Argent en caisse		82,579 62
		$688,334 49

L'exposé ci-dessus est une copie exacte et correcte des livres de la compagnie.
P. FOURCHY, Président.
G. W. NOTT, Secrétaire.
ETAT DE LA LOUISIANE, Paroisse d'Orléans, ville de la Nlle-Orléans.
Signé et assermenté devant moi ce 11me jour de juin 1883.
JAMES FAHEY, notaire.

A une réunion du Conseil de Direction, tenue ce 11me jour de juin 1883, il a été résolu de déclarer, en plus du dividende intérêt de Dix pour cent déjà payé aux actionnaires, un nouveau dividende de VINGT-CINQ POUR CENT, sur les primes nettes participantes acquises durant l'année expirée le 31 mai 1883, payable le troisième LUNDI du mois de juillet prochain.

DIRECTEURS.
P. MASPERO, JNO. B. LALLANDE,
M. W. SMITH, J. J. FERNANDEZ,
D. FATJO, PAUL FOURCHY,
EDWARD TOBY, D. A. CHAFFRAIX,
B. W. TAYLOR, CHAS. LAFFITTE,
JOS. A. SHAKESPEARE.
12in a—

Compagnies d'Assurances LIVERPOOL and LONDON and GLOBE
Bureaux, coin des rues Gravier et Carondelet.

DIRECTEURS A LA NOUVELLE-ORLEANS
J. F. SCHRODER, président,
NEWTON BUCKNER, PERRY NUGENT
RODOLPH WOESTE.

Cette Compagnie a été fondée en 1836, a établi une succursale aux Etats-Unis en 1851, et est maintenant la plus grande Compagnie d'Assurances contre l'incendie du monde.
L'exposé de la succursale aux Etats-Unis, le 30 juin 1882, est comme suit:
Actif...$4 497,800 24
Passif...2 670,383 44
Surplus...$1,737,416 75
Des risques contre l'incendie sont respectueusement sollicités. Le conseil de direction est pleinement autorisé à ajuster et à payer toutes les pertes en cette ville, mettant ainsi la compagnie sur un pied d'égalité avec les meilleures compagnies locales incorporées en vertu des lois de l'Etat.
HENRY V. OGDEN, secrétaire-résident.
JULES P. ROUX, assistant-secrétaire résident
CLARENCE F. LOW, député-assistant-secrétaire résident.
Nouvelle-Orléans, 12 novembre 1883—1an

Proclamation de Quarantaine
LANCÉE PAR
SAMUEL DOUGLAS McENERY,
Gouverneur de la Louisiane.

DEPARTEMENT DE L'EXECUTIF, Etat de la Louisiane.

Attendu que la section 3019 des Statuts Révisés de l'Etat porte: "Que le Gouverneur lancera sa proclamation sur l'avis du Bureau de Santé, déclarant tout endroit infecté en il y aura raison de croire qu'une maladie pestilentielle, contagieuse ou infectieuse existe, fixant le nombre de jours de la détention à subir par les navires, leurs passagers, officiers, équipages et cargaisons, arrivant de cet ou de ces endroits."
Donc conformément aux dispositions du susdit Statut et conformément à une résolution du Bureau de Santé de l'Etat de la Louisiane adoptée à sa réunion du 14me jour d'avril A D 1884, j'ai cru devoir lancer cette présente, ma proclamation, établissant une quarantaine qui aura son effet à partir du 1er mai A D 1884, et dont les ordonnances seront comme suit, à savoir:
Tous les navires ainsi que leur équipages, leurs passagers et leurs cargaisons arrivant aux différentes stations de quarantaine de l'Etat des ports mexicains: Matamoros, Tampico, Tuxpan, Vera-Cruz et Minatitlan; du port de Colon: Amérique Centrale; de tous les ports de l'île de Cube, de Haïti, ou Saint-Domingue, de Porto Rico et de la Jamaïque; des ports brésiliens, Rio de Janeiro, Bahia et Pernambuco, ainsi que de tous les ports et villages contigus et adjacents et entre les quels et lesdits ports des communications sans restrictions sont permises et aucune quarantaine rigide en vigueur, seront détenus DIX JOURS PLEINS, et les navires et leurs cargaisons subiront nettoyage et désinfection.
Tous les navires arrivant des Indes occidentales, des ports sur environs de l'isthme de Panama et des côtes de l'Amérique méridionale jusqu'au sud du Brésil seront soumis à telles inspection, désinfection et détention que déterminera le Bureau de Santé; dans les ports précités sont compris spécialement ceux des Iles Barbades, de St Thomas, de la Martinique, de la Guadeloupe, de Trinidad de Colon, Carthagène, Baranquilla, La Guayra, Georgetown, Cayenne et Paramaribo et tous les endroits contigus et adjacents auxdits ports et entre lesquels et les dits ports où des communications sans restrictions sont permises et pas de quarantaine rigide en vigueur.
Les officiers aux différentes stations de quarantaine sont chargés de mettre rigoureusement en vigueur les prescriptions de cette proclamation, et toute violation de ses ordonnances et des lois de l'Etat sur ce sujet sera rigoureusement punie.
En foi de quoi, j'ai apposé ma signature et fait mettre le sceau de l'Etat de la Louisiane en la ville de Baton Rouge le 19me jour d'avril l'année de notre Seigneur, mil huit cent quatre-vingt-quatrième, et de l'Indépendance des Etats-Unis, la cent-huitième.
Par e Gouverneur,
S. D. McENERY,
OSCAR ARROYO,
Sous secrétaire d'Etat, 19 avril—10f

Consulat de France de la Nouvelle-Orléans.
AVIS.
Direction Générale des Manufactures de l'Etat
TABACS EXOTIQUES.
AVIS AU COMMERCE.

Il sera procédé, les jours ci-après, à 2 heures et demie après-midi, au Ministère des Finances, en séance publique, à l'adjudication par soumission cachetées des fournitures suivantes:

Le jeudi 5 juin 1884.

1° Quatre millions de kilogrammes de tabacs en feuilles de "Maryland franc", des récoltes de 1882 et 1883, conformes à quatre types, sous les marques MS, MA, MB et MC, et divisés en quatre lots de un million de kilogrammes chacun.
2° Seize cent mille kilogrammes de tabacs en feuilles d'Ohio, des récoltes de 1882 et 1883, conformes à trois types, sous les marques OA, OB et OO, et divisés en deux lots de huit cent mille kilogrammes chacun.

Le vendredi 6 juin 1884.

1° Cinq millions neuf cent mille kilogrammes de tabacs en feuilles de Kentucky, des récoltes de 1882 et 1883, comprenant cinq millions six cent mille kilogrammes conformes à trois types, sous les marques KA 1, KB 1 et KC 1, et divisés en quatre lots de quatorze cent mille kilogrammes chacun, et trois cent mille kilogrammes conformes à deux types, sous les marques KA 2, KB 2 et formant un seul lot.
2° Douze cent mille kilogrammes de tabacs en feuilles de Virginie, des récoltes de 1882 et 1883, conformes à trois types, sous les marques VA, VB et VC, et divisés en deux lots de six cent mille kilogrammes chacun.
Les soumissions cachetées seront déposées sur la table du Conseil supérieur des Tabacs, à chacun des jours indiqués et à l'ouverture de la séance, à 2 heures et demie de l'après-midi.
Des exemplaires des cahiers des charges approuvés par M. le Ministre des Finances pour servir de base à chacune des adjudications, seront mis à la disposition du commerce, dans les bureaux de l'Administration centrale des Tabacs, à Paris; dans ceux des Manufactures nationales de Paris (Gros-Caillou), du Havre, de Marseille et de Bordeaux; et à la Chancellerie des Consulats de France, à New-York, Baltimore, Richmond et la Nouvelle-Orléans (Etats-Unis).
Les types en conformité desquels les livraisons devront être faites sont déposés à la Manufacture de Paris, quai d'Orsay, No 63, où le commerce pourra les voir tous les jours ouvrables, de 1 heure à 4 heures.
Paris, le 13 mars 1884,
Le Directeur-Général,
REGNAULT.
Pour copie conforme:
Le Consul Général,
Chargé du Consulat,
Vicomte PAUL D'ABZAC.
25 avr—3f

OFFICIEL—RETOURS D'ELECTION, PAROISSE D'ORLEANS.

ETAT DE LA LOUISIANE, PAROISSE D'ORLEANS.

Qu'il soit su que, moi, soussigné, Shérif civil de la paroisse d'Orléans, ex-officio chargé des retours de la dite paroisse d'Orléans, je me suis rendu aujourd'hui à la Maison de Cour de la dite paroisse pour compiler les retours d'élection envoyés par les Commissaires d'élection aux différents polls de la dite paroisse, à l'élection qui y a été tenue le vingt deuxième jour d'avril, 1884, pour désigner un Auditeur d'E at des Comptes publics, un Trésorier d'Etat, un Avocat-Général, un Secrétaire d'Etat, un Surintendant de l'Instruction publique, un Shérif Criminel, un Greffier de la Cour Civile de District, un Greffier de la Cour Criminelle de District, un Contrôleur des Aliénations, un Annotateur des Hypothèques, un Avocat de District, un Coroner, quatre Juges de Cours de cité, quatre Greffiers de Cours de cité, quatre Constables de Cours de cité, les membres de l'Assemblée Générale, et pour se prononcer sur certains amendements à la Constitution de l'Etat, soumis à l'approbation ou au rejet du peuple de cette paroisse, tels qu'ils ont été publiés par le Secrétaire d'Etat, conformément à la proclamation de Son Excellence le Gouverneur de cet Etat. Me trouvant à la dite Maison de Cour, j'ai procédé, en la présence de William Walsh, Ernest Ricker et Louis J. Guérin, témoins connus et électeurs dûment qualifiés de la dite paroisse, et d'autant d'autres témoins qui ont bien voulu assister à l'opération, à la compilation des dits retours, et je me suis assuré que les votes reçus dans la dite paroisse, à la dite élection, pour les places ci-dessus mentionnées, et pour ou contre les amendements à la Constitution d'Etat soumis aux électeurs de cette paroisse, donnaient les résultats suivants:

FONCTIONNAIRES.	NOMBRE DE VOTES EN LETTRES.	Nombre de votes en chiffres.
POUR AUDITEUR DES COMPTES PUBLICS.		
O. B. Steele	Vingt-deux mille cinquante-deux	22,052
Claudius Mayo	Deux mille huit cent quatre	2,804
POUR TRESORIER D'ETAT.		
E. A. Burke	Vingt-et-un mille quatre cent soixante-dix-neuf	21,479
M. F. Bosman	Trois mille cent quarante-huit	3,148
POUR AVOCAT GENERAL.		
M. J. Cunningham	Vingt-deux mille soixante-deux	22,062
Alfred Shaw	Deux mille neuf cent quarante huit	2,948
POUR SECRETAIRE D'ETAT.		
Oscar Arroyo	Vingt-deux mille cinquante-neuf	22,059
F. W. Liggins	Deux mille huit cent quatre-vingt neuf	2,889
POUR SURINTENDANT DE L'EDUCATION PUBLIQUE.		
Warren Easton	Vingt deux mille soixante	22,060
B. F. Flanders	Deux mille huit cent cinquante	2,850
PREMIER AMENDEMENT PROPOSÉ.		
Pour amendement à l'ordonnance relative à la dette de l'Etat	Dix-neuf mille deux cent vingt-sept	19,227
Contre amendement à l'ordonnance relative à la dette de l'Etat	Deux mille sept cent soixante-six	2,766
DEUXIEME AMENDEMENT PROPOSÉ.		
Pour l'amendement à l'Article 146 relatif aux émoluments et frais fixés par la loi dans la paroisse d'Orléans	Dix-neuf mille neuf cent quarante-un	19,941
Contre l'amendement à l'Article 146 relatif aux émoluments et frais fixés par la loi dans la paroisse d'Orléans	Deux mille trois cent trente-deux	2,332
TROISIEME AMENDEMENT PROPOSÉ.		
Pour l'amendement à l'Article 81, relatif à la juridiction de la Cour Suprême	Dix-neuf mille neuf cent douze	19,912
Contre l'amendement à l'Article 81, relatif à la juridiction de la Cour Suprême	Deux mille deux cent soixante-six	2,266
QUATRIEME AMENDEMENT PROPOSÉ.		
Pour l'amendement à l'Article 95, relatif à la juridiction des Cours d'Appel	Dix neuf mille neuf cents	19,900
Contre l'amendement à l'Article 95, relatif à la juridiction des Cours d'Appel	Deux mille deux cents quatre-vingt-douze	2,292
CINQUIEME AMENDEMENT PROPOSÉ.		
Pour l'amendement à l'Article 101, relatif aux jugements des affaires devant les Cours d'Appel quand il y a dissidence des juges	Dix-neuf mille neuf cent cinquante-huit	19,958
Contre l'amendement à l'Article 101, relatif aux jugements des affaires devant les Cours d'Appel quand il y a dissidence des juges	Deux mille deux cent quarante-huit	2,248
SIXIEME AMENDEMENT PROPOSÉ.		
Pour l'amendement à l'Article 128, relatif à la juridiction des Cours d'Appel pour la paroisse d'Orléans	Vingt mille trente trois	20,033
Contre l'amendement à l'Article 128, relatif à la juridiction des Cours d'Appel pour la paroisse d'Orléans	Deux mille deux cent trente-deux	2,232
SEPTIEME AMENDEMENT PROPOSÉ.		
Pour l'amendement à l'Article 135, relatif à la juridiction des Cours de Cité de la paroisse d'Orléans	Vingt mille cinquante-sept	20,057
Contre l'amendement à l'Article 135, relatif à la juridiction des Cours de Cité de la paroisse d'Orléans	Deux mille cent soixante-dix	2,170
HUITIEME AMENDEMENT PROPOSÉ.		
Pour l'amendement à l'Article 130, relatif à la juridiction de la Cour Civile de District de la paroisse d'Orléans	Vingt mille trente	20,030
Contre l'amendement à l'Article 130, relatif à la juridiction de la Cour Civile de District de la paroisse d'Orléans	Deux mille cent cinquante-cinq	2,155
POUR SHERIF CRIMINEL.		
Charles A. Butler	Quinze mille neuf cent soixante neuf	15,969
John Delaney	Huit mille huit cent vingt deux	8,822
J. O. Farrar	Quatre-vingt-un	81
Leon Querouze	Neuf	9
voix perdues	Quatre	4
POUR GREFFIER DE LA COUR CIVILE DE DISTRICT.		
W. J. McGeehan	Dix huit mille deux cent soixante-deux	18,262
Louis Arnaud	Six mille cinq cent soixante et un	6,561
Louis J. Richards	Cent quatorze	114
W. B. Huger	Un	1
POUR GREFFIER DE LA COUR CRIMINELLE DE DISTRICT.		
James Barry	Dix-huit mille quatre-vingt-quatorze	18,094
W. E. Huger	Six mille cinq cent trente-huit	6,538
P. A. Bertrand	Cent quatre-vingt treize	193
POUR ANNOTATEUR DES ALIENATIONS.		
Joseph Batt	Dix-huit mille deux cent soixante-dix	18,270
David E. Pursell	Six mille quatre cent trente-cinq	6,435
J. J. Aubertin	Cent trente-quatre	134
J. J. Bertrand	Trois	3
POUR RECORDER DES HYPOTHEQUES.		
John J. O'Brien	Dix huit mille deux cent soixante-douze	18,272
P. Léonce Bouny	Six mille deux cent quarante cinq	6,245
John L. Larosche	Cent soixante-deux	162
A. F. Bouny	Cent quarante-neuf	149
POUR AVOCAT DE DISTRICT.		
Lionel Adams	Dix-huit mille cent soixante-deux	18,162
E. Lloyd Posey	Six mille sept cent treize	6,713
J. J. Lyons	Dix-sept	17
POUR CORONER.		
Dr J. F. Finney	Dix neuf mille trois cent cinquante-huit	19,358
Dr J. J. Lyons	Quatre mille huit cent quatre-vingts	4,880
Dr. C. O. Langenbecker	Deux cent trente-six	236
Dr. Grady	Un	1
POUR JUGE—PREMIERE COUR DE CITE.		
Thomas R. Rosler	Dix-huit mille cent soixante-six	18,166
Harry H. Price	Six mille six cent soixante-douze	6,672
POUR JUGE—DEUXIEME COUR DE CITE.		
William Voorhies	Dix sept mille neuf cent quarante-huit	17,948
Henry Chiapella	Six mille huit cent cinq	6,805
.. Chalard	Quinze	15
P. Ad. Fortier	Un	1
T. J. Ford	Quatre	4
POUR JUGE—TROISIEME COUR DE CITE.		
William H. Holmes	Dix huit mille six	18,006
John LeMonnier	Six mille sept cent soixante-seize	6,776
POUR JUGE—QUATRIEME COUR DE CITE.		
Charles G. Ogden	Dix-huit mille trois cent six	18,306
W. H. Pascoe	Six mille cinq cent cinquante-cinq	6,555
POUR GREFFIER DE LA PREMIERE COUR DE CITE.		
John T. Fitzgerald	Dix-huit mille deux cent quarante trois	18,243
John Kaiser	Six mille quatre cent sept	6,407
J. N. Kaiser	Quatre vingt quinze	95
W. B. Barnett	Deux	2
D. B. Penn	Un	1
POUR GREFFIER DE LA DEUXIEME COUR DE CITE.		
N. V. Vinet	Dix-sept mille neuf cent vingt-huit	17,928
F. Chalard	Six mille cinq cent soixante-dix huit	6,578
W. B. Barnett	Cent cinquante	150
P. A. Bertrand	Un	1
POUR GREFFIER DE LA TROISIEME COUR DE CITE.		
William Sarrazin	Dix-huit mille cinquante-un	18,051
John McCluskey	Six mille quatre cent soixante-seize	6,476
W. R. Fleming	Cent quatre-vingt-dix-neuf	199
J. B. Barnett	Sept	7
POUR GREFFIER—QUATRIEME COUR DE CITE.		
Kenner Scratchley	Dix-huit mille cent quatre vingt dix-neuf	18,199
A. J. Roman	Six mille sept cent un	6,701
W. B. Fleming	Trois	3
Voix perdue	Un	1
POUR CONSTABLE—PREMIERE COUR DE CITE.		
Patrick A. Looby	Dix huit mille trois cent trois	18,303
David Rosenberg	Six mille quatre cent quatre-vingt-dix-huit	6,498
POUR CONSTABLE—DEUXIEME COUR DE CITE.		
Alfred Barnes	Dix sept mille neuf cent soixante cinq	17,965
P. AD. Fortier	Six mille huit cent trente trois	6,833
POUR CONSTABLE—TROISIEME COUR DE CITE.		
Robert P. Thomas	Dix huit mille deux cent sept	18,207
R. J. Walker	Sept	7
Voix perdues	Cinq	5
John J. McCaron	Soixante-et-onze	71
R. J. Cullen	Deux cent soixante seize	276
POUR CONSTABLE—QUATRIEME COUR DE CITE.		
Frank Carambat	Dix huit mille quarante six	18,046
John J. McCaron	Six mille cinq cent quatre-vingt-huit	6,588
Charles E. Caylet	Cent quarante-trois	143
Voix perdues	Sept	7
DEPARTEMENT LEGISLATIF.		
POUR LE SENAT D'ETAT—PREMIER DISTRICT SENATORIAL.		
E. H. Farrar	Mille six cent quatre-vingt-quinze	1,695
A. Estopinal	Deux mille trente huit	2038
Robert F. Guichard	Neuf cent vingt huit	928
Frank B. Trimley	Sept cent quatre vingt-quinze	795
POUR LE SENAT D'ETAT—DEUXIEME DISTRICT SENATORIAL.		
Anatole A. Ker	Quatre mille cinq cent soixante-dix	4,570
Lawrence O'Donnell	Quatre mille quatre cent soixante sept	4,467
Paul E. Théard	Mille cent cinquante-trois	1,153
E. Howard McCaleb	Mille cent soixante-deux	1,162
George W. Hopkins	Soixante cinq	65
Ernest Sabourin	Quarante-cinq	45
Voix perdues	Sept	7
POUR LE SENAT D'ETAT—TROISIEME DISTRICT SENATORIAL.		
George H. Braughn	Deux mille cinq cent trente-quatre	2,534
August Bernard	Six cent soixante-six	666
POUR LE SENAT D'ETAT—QUATRIEME DISTRICT SENATORIAL.		
R. C. Davey	Deux mille neuf cent quarante quatre	2,944
J. E. Stafford	Quatre cent quatre vingt dix huit	498
Samuel Levy	Trois cent onze	311
John C. Davey, Jr.	Trente-six	36
Norbert Trépagnier	Un	1
POUR LE SENAT D'ETAT—CINQUIEME DISTRICT SENATORIAL.		
Simeon Toby	Deux mille trois cent soixante-six	2,366
George Q. Whitney	Mille deux cent quatre-vingt-six	1,286
John G. Sherrer	Dix neuf	19
POUR LE SENAT D'ETAT, SIXIEME DISTRICT SENATORIAL.		
Gus. A. Breaux	Trois mille sept cent cinquante-deux	3,752
S. M. Carlisle	Trois mille six cent quarante	3,640
A. J. Michaelis	Mille cinq cent quarante	1,540
Alfred Keen	Mille trois cent dix-sept	1,317
POUR REPRESENTANT, PREMIER DISTRICT REPRESENTATIF.		
Bernard C. Shields	Mille trois cent cinquante-et-un	1,351
Charles R. Kent	Cent quatre-vingt treize	193
W. S. Wilson	Vingt trois	23
John H. Landwehr	Quatre	4
W. H. Beannam	Un	1
Voix perdue	Un	1
POUR REPRESENTANT, DEUXIEME DISTRICT REPRESENTATIF.		
J. D. Farrell	Deux mille deux cent vingt trois	2,223
E. B. Whitaker	Deux mille cent quatre-vingt un	2,181
W. J. McCall	Trois cent soixante-sept	367
Robt. J. Clohecy	Deux cent quatre-vingt-dix	290
H. H. Blunt	Soixante-seize	76
P. J. Hussey	Vingt trois	23
POUR REPRESENTANT, TROISIEME DISTRICT REPRESENTATIF.		
W. J. O'Donnell	Deux mille neuf cent vingt-quatre	2,924
Ben J. Armbruster	Deux mille sept cent cinquante-quatre	2,754
William F. Bulger	Deux mille huit cent quatre vingt deux	2,882
Jas. F. Coll	Quatre cent trente-six	436
P. W. Auken	Vingt huit	28
Walter D. Denègre	Deux cent soixante-sept	267
W. H. Voelker	Deux cent soixante-dix huit	278
POUR REPRESENTANT, QUATRIEME DISTRICT REPRESENTATIF.		
John J. Fitzpatrick	Huit cent soixante-onze	871
R. T. Wheeler	Neuf	9
E. Heidenhain	Cent vingt-quatre	124
H. F. Sturcken	Trois	3
Henry M. Hyams	Cent trente-deux	132
A. Heidenhain	Seize	16
POUR REPRESENTANT, CINQUIEME DISTRICT REPRESENTATIF.		
James Darier	Mille trois cent quarante-un	1,341
Lucien M. Gex	Mille trois cent cinquante	1,350
J. M. Cressy	Trois cent quarante neuf	349
Peter Boehm	Trois cent cinquante	350
POUR REPRESENTANT, SIXIEME DISTRICT REPRESENTATIF.		
Charles R. Kennedy	Sept cent six	706
Henry R. Grandmont	Trois cent quatre vingt deux	382
Michael Bonsiga	Deux	2
POUR REPRESENTANT, SEPTIEME DISTRICT REPRESENTATIF.		
John A. Letten	Mille sept	1,007
Thomas H. Laroque	Mille cent soixante-quinze	1,175
Nama Dudoussat	Huit cents	800
Leon Helzhan	Trois cent quatre-vingt-quatorze	394
M. R. Nicholas	Quatre-vingt-six	86
POUR REPRESENTANT, HUITIEME DISTRICT REPRESENTATIF.		
Miles Riordan	Sept cents quatre vingt un	781
Edward A. White	Trois cent douze	312
Edward Curley	Cent trente six	136
POUR REPRESENTANT, NEUVIEME DISTRICT REPRESENTATIF.		
Ferd Dudenhefer	Mille trois cent vingt	1,320
Alfred Moss	Huit cent quatre-vingt quatorze	894
J. W. Westerfield	Deux cent quarante-huit	248
George H. Mehrhoff	Sept cent trente-trois	733
D. Gardner	Trente trois	33
POUR REPRESENTANT, DIXIEME DISTRICT REPRESENTATIF.		
T. J. Bath	Mille deux cent quarante quatre	1,244
William H. Rooney	Huit cent cinquante-trois	853
Hugh Feehan	Mille deux cent trente-neuf	1,239
A. D. Henriques	Mille cent quarante-huit	1,148
John Mahoney	Vingt-deux	22
George H. Schreiber	Six	6
POUR REPRESENTANT, ONZIEME DISTRICT REPRESENTATIF.		
T. C. Murphy	Mille cinq cent dix-huit	1,518
R. N. Ogden	Sept cent quatre-vingt sept	787
Adam Frank	Six cent quatre-vingt trois	683
Hugh J. McDonald	Mille six cent quarante-cinq	1,645
POUR REPRESENTANT, DOUZIEME DISTRICT REPRESENTATIF.		
W. R. Greathouse	Six cent soixante	660
B. O. L. Rayne	Quatre vingt-un	81
J. L. Harris	Un	1
POUR REPRESENTANT DU TREIZIEME DISTRICT REPRESENTATIF, COMPOSE DES TREIZIEME ET QUATORZIEME WARDS.		
R. H. Dowling	Six cent quarante-quatre	644
Nelson D. Bush	Cent quatre vingt-quatre	184
John Poderer	Deux cent soixante-cinq	265
Fred Deibel	Un	1
I. W. Patle	Sept	7
W. R. Greathouse	Un	1
POUR REPRESENTANT DU QUATORZIEME DISTRICT REPRESENTATIF, COMPOSE DES SEIZIEME ET DIX SEPTIEME WARDS.		
Fred Deibel	Deux cent quatre vingt sept	287
Dr F. L. Henry	Quatre cent quatre-vingt-quatre	484
Robert Estes	Six	6
POUR REPRESENTANT DU QUINZIEME DISTRICT REPRESENTATIF.		
Norbert Trepagnier	Six cent soixante-dix-sept	677
Ed. Quinn	Cinq cent six	506

Et ayant lancé ma proclamation du résultat ci-dessus, j'ai fait clore le procès-verbal de la compilation des votes, qui est fait en triplicata, conformément à la loi.
NOUVELLE-ORLEANS, Paroisse d'Orléans, ce 2ème jour de mai, 1884.
THOMAS DUFFY,
Shérif Civil de la paroisse d'Orléans et ex-Officio Officier des Retours.
Témoins:
WILLIAM WALSH,
ERNEST RICKER,
LOUIS J. GUERIN.
THOS. VIZARD,
Greffier de la Cour Criminelle de District.
3mai

ETAT DE LA LOUISIANE, PAROISSE D'ORLEANS

Qu'il soit connu que, moi, soussigné, fonctionnaire préposé aux retours de la Paroisse d'Orléans, je me suis rendu, aujourd'hui, en vertu de l'Article 59 de la Constitution de l'Etat de la Louisiane, à la Maison de Cour de la dite Paroisse, afin d'y compiler les retours envoyés par les Commissaires d'Election chargés des divers Polls de la dite Paroisse, à une élection tenue le 22 Avril 1884, pour élire un Shérif Civil, en vertu de conformément à la Proclamation de Son Excellence, le Gouverneur de cet Etat, et que, à la date et au lieu susdits, en présence de John Rogers, Thos H. Larroque, E. Nagle, électeurs dûment qualifiés et résidents de cette paroisse, témoins requis, en présence aussi de beaucoup d'autres personnes qui ont voulu assister à ce dépouillement, j'ai procédé à ce dépouillement des retours, et ai constaté qu'il appert de ceux-ci que les votes donnés à la dite élection, en cette Paroisse, pour les fonctions de Shérif Civil, sont comme suit:

FONCTIONS.	NOMBRE DE VOTES EN LETTRES.	Nombre de votes en chiffres
SHERIF CIVIL.		
Thomas Duffy	Dix-sept mille cinq cent quarante-trois	17,543
Otto Thoman	Sept mille cent quatre-vingt	7,180
Voix perdues	Onze cent onze	11

Et, ayant fait connaître au public le résultat ci-dessus, j'ai clos le procès-verbal de la compilation des votes, lequel a été fait en triplicata comme il est requis par la loi.
Nouvelle-Orléans, Paroisse d'Orléans, le 1er jour de mai 1884.
R. BREWSTER,
Shérif Criminel pour la Paroisse d'Orléans, et Préposé aux Retours de la susdite élection.
Témoins:
JOHN ROGERS,
THOS. H. LARROQUE,
E. NAGLE.
T. J. LETTEN,
Député-Greffier de la Cour Criminelle de District.

Le rétablissement d'un système affaibli, en proie à la langueur avec les indispositions qui en résultent, telles que dyspepsie et état nerveux, est rarement dû à l'usage d'un régime quelconque ou à un appétit stimulé. Ce qu'il faut en pareil cas, c'est un médicament qui supprime l'obstacle à la santé et à la vigueur. Et c'est parce que les Hostetter's Stomach Bitters remplissent ces fonctions qu'ils fortifient si merveilleusement le système. En vente chez tous les pharmaciens et droguistes en général.

QU'IL SOIT CONNU QUE, MOI, SOUSSIGNÉ, FONCTIONNAIRE PRÉPOSÉ AUX RETOURS de la Paroisse d'Orléans, je me suis rendu, aujourd'hui, en vertu de l'article 59 de la Constitution de l'Etat de la Louisiane, à la Maison de Cour de la dite Paroisse, afin d'y compiler les retours envoyés par les Commissaires d'Election chargés des divers Polls de la dite Paroisse à une élection tenue le 22ème jour d'avril 1884 (c'est-à-dire le mardi suivant le troisième lundi d'avril pour élire un Gouverneur et un Lieutenant Gouverneur, en vertu de et conformément à la Proclamation de Son Excellence Samuel Douglas McEnery, Gouverneur de l'Etat de la Louisiane, et que à la date et au lieu susdits, en présence de William Walsh, Ernest Ricker et Louis J. Guérin, électeurs dûment qualifiés et résidents de cette paroisse, témoins requis, en présence aussi de beaucoup d'autres personnes qui ont voulu assister au dépouillement, j'ai procédé au dépouillement des dits retours, et ai constaté qu'il appert de ceux-ci que les votes donnés à la dite élection, en cette Paroisse, pour les fonctions de Gouverneur et de Lieutenant-Gouverneur sont comme suit:

NOMS DES CANDIDATS	NOMBRE DE VOTES EN LETTRES.	Nombre de votes en chiffres.
POUR GOUVERNEUR.		
Samuel D. McEnery	Vingt mille huit cents soixante dix-huit	20,878
John A. Stevenson	Quatre mille trente-huit	4,038
POUR LIEUT.-GOUVERNEUR.		
Clay Knobloch	Vingt-et-un mille neuf cent quatre-vingt-dix-neuf	21,999
Wm. M. Burwell	Deux mille neuf cent quatre-vingt-quinze	2,995

Et ayant fait connaître au public le résultat ci-dessus, j'ai clos le présent procès-verbal de la compilation des votes, lequel a été fait en triplicata, comme il est requis par la loi.
Paroisse d'Orléans, Nouvelle-Orléans ce 2ème jour de mai 1884.
THOMAS DUFFY,
Shérif Civil de la Paroisse d'Orléans, Officier préposé aux retours de la Paroisse d'Orléans.
Témoins
WILLIAM WALSH,
ERNEST RICKER,
LOUIS J. GUERIN.
THOMAS VIZARD,
Greffier de la Cour Criminelle.
3 mai—

ASSURANCES.

Compagnie d'Assurances du Croissant.
(CRESCENT INSURANCE)
67 et 69, rue du Camp,
NOUVELLE-ORLEANS.

Organisée comme compagnie mutuelle en 1849—Réorganisée comme compagnie d'actionnaires en 1860.

CAPITAL EN ARGENT.. $600,000

A payé pour des pertes plus de NEUF MILLIONS de piastres depuis 1849.
Polices d'assurances annuelles et à échéance fixées de gré à gré, remises contre des risques d'incendie

W. R. LYMAN...Président
CHAS. H. DOLSEN...Vice-Président
CHAS. E. RICE...Secrétaire.

Directeurs:
Samuel H. Kennedy, Paul E. Mortimer,
Victor Meyer, Joseph Bowling,
W. B. Conger, S. Hernsheim,
George W. Sentell, Edward Nalle,
Alf. Moulton, J. J. Reiss,
Charles Newman, Louis Prados,
U. Marinoni, Harry L. Flash,
Lucien Delery, A. H. Steward,
Charles H. Dolsen, Sigmund Katz,
Reuben G. Bush, N. D. Wallace,
John Calder, E. F. W. Bachman,
S. C. Coulon, Wm Garig,
W. A. Phelps, John D. Fisher,
M. Gillis, A. Rosenfeld,
Wm R. Lyman, C. K. David.

Voir nos agents dans la Louisiane, Texas, le Mississippi et l'Arkansas.
15 jui 1 an, v et e

Compagnie d'Assurances des POMPIERS De la Nouvelle-Orléans.
Bureau, 33 rue du Camp.
Neuvième Etat de Situation Annuel.

Conformément à l'article 10 de sa charte, cette compagnie publie l'exposé de ses affaires durant l'année expirant le 31 décembre 1883:

Primes reçues pour des risques d'incendie		$159,570 89
Primes reçues pour des risques de rivières		23,970 89
Primes reçues pour des risques maritimes		4,161 96
Total de primes reçues		$187,703 74
Moins—		
Pertes par l'incendie	$56,600 60	
Pertes sur les rivières	7 234 90	
Pertes sur les mers	849 60	
Réfaction	25,555 64	
Réassurances	15,489 60	
Primes remboursées	14,621 41	
Licences et taxes	6,040 34	
Dépenses, commissions, loyer, Bureau des Réassureurs Fire Underwriters Association, Babcock et Corps de Patrouille etc., intérêt, escompte et intérêt	20,757 35	
		147,149 44
Profits		$40,554 30
La compagnie a l'actif suivant:		
Billets du capital-actions	$11,686 22	
Comptant en banque et en caisse	127,945 61	
Prêts sur collatéraux et hypothèques	164,967 03	
Billets à recevoir	15,361 56	
Installations meubles de bureaux	4,314 90	
Primes en voie de perception	36,178 57	
		$363,453 89
Passif.		
Capital actions	$150,000 00	
Réserve pour primes non échues, fonds de réserve et surplus	180,825 15	
Pertes non ajustées	8,870 57	
Intérêt, dividendes, etc., ici déclarés et dividendes non réclamés, payables sur demande et au crédit des billets d'actions	23,758 17	
		$363,453 89

Le bilan qui précède est une copie vraie et correcte des livres de la Compagnie d'Assurances des Pompiers de la Nouvelle-Orléans.
I. N. MARKS, Président.
R. H. BENNERS, Secrétaire.
Fait et signé sous serment devant moi, le 16me jour de janvier 1884.
W. O. HART, Notaire

NOUVELLE-ORLEANS, 16 jan. 1884.
A une réunion du Bureau de Direction, tenue ce jour, il a été résolu de déclarer les dividendes suivants sur les profits nets de l'année finissant le 31 déc. 1883, à savoir:
DIX POUR CENT (10 pour cent) intérêt annuel et CINQ POUR CENT (5 pour cent, intérêt-dividende sur le capital payé, faisant un total de QUINZE POUR CENT (15 pour cent) par an.
CINQ POUR CENT au Fonds de réserve, conformément à la Section 3 de l'Article VIII de la Charte.
VINGT-CINQ POUR CENT (25 pour cent) dividende de participation aux assureurs.
I. N. MARKS, Président.
T. PRUDHOMME, Vice-Président.
R. H. BENNERS, Secrétaire.

Directeurs.
Jacob Alexander, C. Taylor Gauche,
A. A. Maginnis, Léon Bertoli,
Chas Hemard, T. Prudhomme,
R. H. Benners, Alf. H. Isaacson,
C. Sporl, Peter Blaise,
Phil. Beck, A. H. Siewerd,
P. Egan, I. N. Marks,
Otto Thoman, John Fitzpatrick,
Wash Marks. Geo Wetere.

17me Etat de Situation Annuel
—DE LA—
Compagnie d'Assurances Germania
DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Conformément aux exigences de sa charte, cette compagnie publie l'exposé suivant de ses affaires de l'année finissant le 31 décembre 1884.

Primes sur l'incendie		$121,774 17
Primes sur les mers		7,055 49
Primes sur les rivières		4,523 09
Primes brutes pour l'année 1883		$133,352 75
Ajoutez les risques courant pour l'année 1882		30,212 30
		$163,565 05
Ajoutez l'intérêt et les profits et pertes	$28,675 61	
Moins les dépenses	10,652 83—	18,022 78
Total		$181,587 83
Pertes payées— sur les risques contre l'incendie	$49,712 06	
Sur les risques maritimes	1,040 01	
Sur les risques de rivières	268 69	
		$51,020 76
Réassurances, réfactions et primes remboursées	45,461 72	
Taxes et souscriptions	5,017 38	101,49985
Profits		80,08768
Réserve pour les primes non expirées	$35,430 00	
Réserve pour les pertes non ajustées et les pertes	10,916 87	
Dividende de cinq pour cent payé en juillet 1883	10,000 00	
Dividende de cinq pour cent dû en janvier 1884	10,000 00	
Fonds de réserve	11,800 00	
Surplus	1,941 11	
		$80 087 98
ACTIF.		
Billets reçus pour des primes		$6850 00
Primes en voie de perception		27,478 62
Prêts et hypothèque		19 932 88
Prêts sur nantissements payables sur demande		27 250 00
Bons des Etats-Unis, de la ville et de l'Etat		90,090 00
Propriété No 51 rue du Camp et autres immeubles		69,097 74
Actions de Banque et autres		25,075 00
Meubles de Bureau		1,638 80
Argent en caisse et dans les banques		12,586 94
Total		270,987 98

Cet exposé est une copie exacte et juste des livres de la Compagnie.
H. ZUBERBIER, Président,
J. HASSINGER, Vice-Prés.
EMIL WEBER, Secrétaire.
Fait et signé sous serment pardevant moi à la Nouvelle Orléans le 12me jour de janvier 1884.
W. O. HART, Notaire.

Le Conseil de Direction, à une réunion tenue le 11me jour de janvier 1884, après avoir mis de côté $11,800 pour le fonds de réserve, a résolu de déclarer un second dividende semi annuel de CINQ POUR CENT, faisant DIX POUR CENT par an sur le capital et un dividende de DIX POUR CENT aux actionnaires, en outre des QUINZE POUR CENT de réfaction déjà payés sur leurs primes nettes de participation pour l'année finissant le 31 décembre 1883, payées sur demande.

ANT. CARRIERE
E. CARRIERE, CHAS. J. CARRIERE

A. Carrière & Sons
Négociants-Commissionnaires,
No 132 rue Gravier.
Avances libérales sur consignations à nos amis à Londres, Liverpool, le Havre et Bordeaux
19 mars

ASSURANCES.

Troisième état de situation annuel
DEPUIS LA REORGANISATION
Compagnie d'Assurances du CROISSANT,
de la Nouvelle-Orléans,
Pour l'année expirant le 31 décembre 1883.

Ressources.

Primes sur l'incendie	$629 010 75	
Primes sur les mers	38,829 69	
Primes sur les rivières	82,868 34	
		$950,708 78
Déduire:		
Réassurances	$96,812 70	
Primes remboursées	102,165 19	
Réserves pour les primes non échues	148,500 00	
		346,977 89
		$603,730 89
Ajouter intérêts et loyers		29,267 43
Revenu net		$632,998 32
Débours.		
Pertes sur l'incendie	$325,741 47	
Pertes sur les mers (moins le sauvetage)	13,629 59	
Pertes sur les rivières (moins le sauvetage)	25,485 94	
Pertes actuelle-payées	$364,857 00	
Dépenses générales	60,896 18	
Taxes et licences	20,653 84	
Babcock, corps de sauvetage et bureau des réassurances	3,959 25	
Commissions et réfactions	110,516 72	
Débours totaux		$560,882 92
Profits nets		$72 115 40
L'actif de la compagnie est comme suit:		
$435,000 E. U. 4 pour cent bons à 124	$539,400 00	
$35 000 consol. ville de la N. O. à 103 1/2	36,225 00	
$15 000 Etat du Mississippi 4 au pair	15,000 00	
Divers bons et actions locaux	9 720 00	
Immeubles	79,000 00	
Installations et meubles de bureau (acquis 1883), compris prêts et surveys	10,000 00	
Prêts et nantissements	76,888 26	
Prêts sur bons et hypothèques	60,029 26	
Billets à recevoir pour primes	4,859 00	
Jugements et réclamations	9,000 00	
Dû des réassurances, y intérêts	9,130 93	
Primes en voie de collect	47,171 08	
Primes aux mains des agent	15,300 55	
Comptant en caisse	111,807 19	
		$1,025 031
Le passif de la compagnie est comme suit		
Capital	$600,000 00	
Comptes à payer	216,135 55	
Dividendes non payés (au mois de janvier 1884)	18,251 60	
Réserve pour les pertes non ajustées et non acquittées	40,000 00	
Réserve pour les risques non échues	148,500 00	
Toutes autres dettes	2,144 65	
		$1,025,031 86

Après examen, l'évaluation de l'actif est jugée exacte par le Comité de Finances.
S. H. KENNEDY, chairman.
U. Marinoni, G. W. Sentell,
E. F. W. Bachman, Chas Newman.
En vertu de la charte de cette compagnie, les réductions sont faites au moment du règlement des comptes. Ces réductions sont faites sous le titre de débours.
L'intérêt usuel de 10 pour cent a été payé tous les trimestres aux actionnaires.
L'exposé qui précède est juste et correct; il est relatif aux affaires de la compagnie, et en donne la vraie situation.
W. R. LYMAN, Président.
CHAS. E. RICE, Secrétaire.
Fait et souscrit sous serment, devant moi, ce 16me jour de janvier 1884.
ANDREW HERO, Notaire Public.

DIRECTEURS EN 1884
Elus le 10 Décembre 1883.
JOSEPH BOWLING, SAM'L H. KENNEDY,
GEO W. SENTELL, ALFRED MOULTON,
W. B. CONGER, W. R. LYMAN,
U. MARINONI, CHAS H. DOLSEN,
JOHN CALDER, A. H. SIEWERD,
S. C. COULON, HARRY L. FLASH,
WM. A. PHELPS, J. J. REISS,
LOUIS PRADOS, LUCIEN DELERY,
CHAS NEWMAN, N. D. WALLACE,
SIGMUND KATZ, M. GILLIS,
E. F. W. BACHMAN, C. K. DAVID,
WM. GARIG, A. ROSENFELD,
JOHN D. FISHER, CHAS ...ICE
JOSEPH ...NORN, CHA...
JAMES T. RODD

Compagnie d'Assurances des FACTORS AND TRADERS,
49 rue Carondelet.
Nouvelle-Orléans, 17 janvier 1884.

Les Directeurs, conformément à la charte de la compagnie, publient l'exposé suivant de ses affaires pour les vingt mois finissant le 31 décembre 1883.

Primes—		
Sur les risques d'incendie	$713,177 06	
Sur les risques de rivières	100,393 28	
Sur les risques de mer	29,249 62	
Primes non échues de 1882	75,079 00	
		$987,898 96
Déduire—		
Primes non échues	163,576 89	
Primes remboursées	66,902 94	
Réassurances	120,080 49	
		350,560 12
Primes nettes gagnées		$637,338 84
Ajouter—		
Intérêt sur les placements	72,677 83	
Sauvetage reçu	6,161 48	
		78,839 31
Revenu net		$716,178 15
Déduire—		
Pertes sur l'incendie	$251,958 22	
Rivières	71,952 45	
Mer	21,913 99	
	$345,824 66	
Réfactions	67,942 33	
Commissions	55,781 34	
Dépenses générales, impressions et fournitures de bureau	83,337 56	
Bureau des Réassureurs	9,149 65	
Taxes d'Etat et de Ville	58,462 05	
		620,497 59
Balance		95 680
Ajouter profits et pertes, gain dans les valeurs sur le marché, sur les placements		98,692 26
		$194,372 82
Intérêt payé en novembre 1882	$50,000 00	
Intérêt payé en juillet 1883	66,665 40	
		116,665 40
		$77,707 42
Pertes non payées		79,430 55
La compagnie a l'actif suivant:		
Comptant en caisse		$169,016 57
Comptes en voie de collection		159,595 98
Billets à recevoir, notes en nantissement		27,585 72
Billets à recevoir, billets à primes		5,983 39
Billets à recevoir, billets hypothécaires		104,127 07
Actions de banque et autres valeur du marché		42,966 00
Bons des Etats-Unis, valeur du marché		194,762 00
Bons de ville et d'Etat, valeur du marché		209 000 00
Immeuble		166,000 00
Installation et meubles de bureau		4,500 00
Dû au sauvetage		12,500 00
Faisant un total de		$1,096,036 73

qui précède est une copie vraie et exacte de de la compagnie.
ED. A. PALFREY, Président.
THOMAS F. WALKER, Secrétaire.
Etat de la Louisiane, Paroisse d'Orléans, Ville de la Nouvelle Orléans.
Fait et signé sous serment pardevant moi, le 17ème jour de janvier 1884.
(Signé) EDWARD IVY, Notaire.

Directeurs.
Robt. I. Noble, John Chaffe,
Richard Milliken, Sam'l Friedlander,
Sa M. Walmsley, A. H. May,
Samuel H. Boyd, Wm J. Behan,
L. F. Kahleman, Chas Chaffe,
C. C. Jurey, Wm Hartwell,
J. J. Leeds, A. T. Lamb,
Louis Bush, A. Brittin,
John I. Adams, R. T. Buckner,
Chas E. Black, O. Hopkins,
Jno. V. Richards, Thomas Day,
Sam'l Delgado, John P. Richardson
Jas T. Rodd.
19 janv—1m